

濃郁友情一錦盒

珍藏張秀亞書札詩箋

● 王怡之（旅美作家、大學教授）

愛的作業珍貴友情

小時候，常聽老人家講：「天上歲月長。人間經四季，天上一朝夕。」果真如此，親愛的秀亞！你覺得離開我才一天嗎？可是我們這兒已經月圓月缺十二次了！漫長的三百六十多天，漫長的一年啊！

※ ※ ※

漫長的一年中，我最難以忍受的，是再也收不到你片紙隻字。

幾年來，我雖因右腿骨折不利於行，但是每天黃昏時分，扶杖去門口取信，卻是我最喜歡的事。慢慢地一步步走去，像孩子去摸糖果盒似地，去掀開信箱。哦！拿到了！在厚厚的報紙雜誌中，夾著一個天藍色信封。上面的字好挺秀，使寄信人收信人的名字都顯得好可愛。

你向來不用素白信封。你曾幽默的說：「寡人有疾，寡人好色。」你是愛著天

下所有染著色的東西啊！」青山綠水、春

花秋葉、孩子笑臉上的紅暈……你說：「造物主把這麼多色彩揮灑給人間，是要我

們用來美化生活。」所以你喜歡顏色雅緻

的信箋。淺淺的藍、淡淡的綠、鵝黃、緋紅

，本身已經夠美了！何況再附上你殷勤的關懷問候！也真難為你，在藝品店裡花多少時間精神去精挑細選。選好信箋，你更喜歡選卡片。大自然的美景、艷麗的花朵，名家的畫作，裝點得小小卡片可愛極了！你這一套「愛的作業」，從信箋的選購

，寫、寄，你付出，你享受，你也得到。友情是何等珍貴！

但是，一年來我再也收不到你片紙隻

字。是執筆者心靈的自剖啊！我順手拿起

一張小卡片，畫面是一枝茶花、一隻青鳥

。你以灑脫的行書寫著：「茶花代表快樂

，青鳥象徵幸福。她們向你訴說我深深的

祝福。」在另一張印著隱隱青山，迢迢綠水的卡片裡，你說：「正思念間喜接惠卡。」謝謝怡姊錄了白樂天贈夢得的『三願』給我。——一願世清平，二願身強健，三願臨老時，數與君相見。可愛的老詩人說得真好！他說出了古今天下至友間的殷勤期盼。為此，我們要格外珍重，彼此互勉啊。季節乍易，涼雲寒風，更增思念。盼早晚勿忘加衣。」

聖誕節到了，你寄來賀卡。一顆格外燦亮的大星下，三博士拖著長斗蓬、捧著禮物來朝拜小聖嬰。那畫面莊嚴溫馨，使人感動。你以端正的楷書寫著——「祝親愛的姊姊閭府蒙主寵佑，主恩豐沛，健康平安，諸事順遂。」

復活節到了，你的卡片飛來——隻潔白的小羊，項上繫著彩帶，安詳地休息在開滿野花的青草地上，仰頭望著春天的晴空。那神情好可愛，好像整個世界都變得安詳快樂了。卡內，你寫著你的歡喜與祝福——「主的復活帶來了絢爛的春光與歡笑。願姊閭府榮蒙主恩。」

別致賀卡真情流露

農曆九月，天高氣爽，菊花含笑的秋

色裡，你的生日到了。歡歡喜喜地，我選了一張挺別致的賀卡給你。「親愛的秀亞：看到白雲繚繞，手提花籃向下界散花的仙女沒有？她散向人間的是美與愛。而你，大半生以佳作名篇大量灑向讀者心靈的，也是美與愛。秀亞！你可是她的化身？！在這個值得紀念的好日子，你應快樂！知足！感謝天恩。」

一週後，你的謝卡飛來——「摯愛的姐

姐：這些年來妹病後衰弱，徒傷老大，哪

還有心情過生日！姊姊不忘小亞子（註一）

賤辰，殷勤寄卡祝賀，妹喜極、感極！

更謝謝你以天女散花故事相嘉勉，我哪裡

當得起你的美譽？！美與愛是我一生所追尋

，所歌誦的，我只是一個在白雲下撿取花

瓣的笨小孩啊！心中積了太多太多的話，

改天打長長的長途電話給你罷！」闔上卡

片，我看到你抿著嘴角微笑，笑得好謙虛

為友祈禱無日或忘

心中淒苦勝秦少遊

有一陣子，咱倆只在電話中彼此慰問

。不久，又收到你的卡片。——「愛我至深

的姊姊：日來疏於函候，歉甚！妹連日求

醫，病痛並未輕減。想是老病根風濕作祟

，週身疼痛，執筆無力。我不忍瞞著你，更不忍說明病情，使你惦念。你說：『小

亞子體力不濟就先別作覆。』我就順著你

愛王誠篤、天才橫溢的弟弟早占勿藥！」

秀亞！你愛他何其深摯。從天津到重慶，

從重慶到北平，從北平到台灣，從台灣到

美國，你對他多方呵護扶持，你為他的書

寫序，為他的畫題詩，他在文藝圈內演說

，每次都有張大姊鼓勵的掌聲……張大姊

和他，心靈契合，惺惺相惜，真個是情逾

手足！藍弟何幸，上天竟賜他一位如此愛

護他的姊姊！

我不喜歡二〇〇一年。雖然世人在熱

烈慶祝新世紀的來臨。它給難姐難妹帶來

了衰弱。你我相互寬慰，又彼此牽牽掛掛

。慢慢地，往來書函不再下筆千言了，字

跡無力草率；而你署名後面常加上「伏枕

書此」四字。秀亞！這四個字使我好心疼

中的厚愛，懶了一陣子，而心中十分不安，寄上這張花卉小卡，願你這愛花人會喜歡。

。每朵花都代我向你說一聲祝福！」

你說你要「懶一陣子」，可是沒多久，竟又有信箋寄來——「春天來了，每聽到鶲鶯啼喚，更加深了家國之思。幾十年來，這種苦澀滋味，還是第一次嚐到。記起『可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裡斜陽暮』的

句子，心中之淒苦，恐怕更勝過秦少遊！」

最近左肘紅腫，疼痛不止，問醫生他也說不出所以然來，只給了一些止痛藥。怡姊

！幾顆止痛藥片又有何用？它終於留不住緩緩西下的夕陽……」秀亞！我的詩人妹妹！愁能傷人！你怎可如此憂鬱悲傷？我

匆匆地拿起電話筒，眼淚滴在手背上，千言萬語咽在喉間，講不出一句話……

人生憾事盡在詩中

不談這些罷，秀亞！我說我要讀你的

詩句。那用瀟洒的行書寫在信箋上的好詩，回憶青春少年時，我要享受時光倒流之樂。

秀亞！詩神與你長相左右。老驥伏櫪

，你還是寫出不少好作品。你的一首「失落・尋覓」，永誌我心。

聖地雅格的海濱很美。心中鬱悶時，

首近作——

「小詩一首，敘學生時代舊事，聊博夠了，再去逛藝品店。每次總是選購一些

可愛的貝殼和美麗的卡片、信箋。

寄一張卡片給秀亞罷。——藍色的海，

女兒會為我推著輪椅去看海。在海邊逍遙

子再拜」

我格外歡喜。迫不及待地展開：

「失落・尋覓」

怡姊一笑。冒昧寄上，千祈刪改。小亞

，竟又有信箋寄來——「春天來了，每聽到鶲鶯啼喚，更加深了家國之思。幾十年來，這種苦澀滋味，還是第一次嚐到。記起『可堪孤館閉春寒，杜鵑聲裡斜陽暮』的

記得那個美好的黃昏

（在我們讀書的日子）

我說：「秀亞，來看看海罷！大海會

使你心頭感到開闊、寧靜。」

笑語緩緩掠過湖波

一週後，你的短箋飛來。信封是淡淡的藍色，拆開來，好一筆秀挺的行書——

「親愛的怡姊：接到惠寄的美麗卡片，及上面殷殷的問訊，使我喜極感極，何

白蓮點綴著湖上淒迷的暮色，帶著荷香的小風輕細。

帶著荷香的小風輕細。

將我髮上的紗巾吹去。

你快步將它收回

，及上面殷殷的問訊，使我喜極感極，何

凡是你失落的

對我笑笑：

我都要尋來給你。

我都要尋來給你，

我都要尋來給你。

青春漸在歲月裡褪色

我的紗巾現在早已失落。

在時代的罡風裡

更失去了我們的笑容。

連同你的影子。

縱然呼喚，縱然企盼

誰又能為我去找尋呢？

綠邑古城的什刹海——輔仁大學後門的那片湖水，由玉泉山流來的一片澄澈。

你不能來聖城看海，卻又痴痴地想起你寫詩的靈感。祝健康！妹小亞子拜上！」

願這卡片上的兩朵美麗的百合花，引起你寫詩的靈感。祝健康！妹小亞子拜上！」

如今我已失落盡昔日的一切，只餘下了

那日湖畔

漂白了暮色的
芰荷般鮮明記憶。」

詩的前半首好美！美得像一幅畫。青春少年時，湖水、荷香、微風，女孩髮上被風吹走的紗巾，還有，還有，那人一聲聲殷勤的承諾、應許。

如果就在此時，時間被一根神奇的銀針釘住了，地球不再轉動，日、月不再昇沉，宇宙間永存著這一幅畫，多好！

然而，那只是一幅好畫，而不是一首好詩了。你不會在這兒停下彩筆。

於是，我又讀到下面的句子。青春笑語、紗巾，連同那個殷勤檢紗巾人的影子，都在歲月裡褪色、失落了！誰又能把往日尋覓回來？

我聽到詩人擲筆、幽幽地嘆息。

後邊的十二行，說出了人生遺憾。但是，和前面的句子合在一起，才是一首好詩。

湖水荷香美好回憶

秀亞真實坦白地直抒胸臆，同時也替

千萬人說出了想說而不會說、說不出的話

世人雖賢愚不同，但誰不是從青春少年走過來？誰沒有一些美好的片段？及至兩鬢飛霜，誰又不為昔日一切已盡失落，感慨萬千，而希冀時光倒流，痴痴地去尋覓？荀子說得好：「千萬人之情，一人之情也。」倒過來說就是「一人之情千萬人之情也。」

秀亞！你寫得真好！你寫出古今千萬人無從傾吐的傷感、無奈！

我深知，母校後門那片清澈的湖水、

湖上的晨曦暮色，輕細的微風、淡淡的荷香、湖畔的微笑低語……如何與你燦爛的青春，密密地揉在一起。你那冊萬人激賞的散文，不是題為「湖水・秋燈」麼？

上主賜你擁有一個湖畔漂白了暮色的芰荷般鮮明記憶。往事既永誌內心，就是從來未曾失落，而且永遠不會失落了。

好好享受你的回憶罷，秀亞！青春的笑語、淒迷的暮色、淡淡的荷香、被輕風吹落的紗巾，都隨著那片湖水永遠蕩漾在你心中。

婉約含蓄的「水仙花」

水仙花的瓣子
我的幻夢。

連同窗前的小黃燈——

水仙開花在記憶的長卷裡
水仙生長在舊家的綺窗前
花心裡綴著昨日的晨星。

水仙舞動在詩人的暝想裡
水仙花凋謝了

快過春節了，女兒特意在中國店裡選了兩盆水仙給我：「這可是從大陸運來的球根養大的！」我愛花，特別是水仙。那挺立的綠莖，嬌小却帶著三分冷傲的花朵，和淡淡的幽香，使我憶起童年在慈母懷中過春節的甜蜜。

歡歡喜喜地，把潔淨的卵石、清水注入精緻的瓷盆，小心翼翼地把水仙花請進去。

女兒看我呆呆地與水仙默默相對，微笑著為我拍了幾張照片：「寄給張阿姨啊！」

是啊，我要愛花的你，天寒歲暮時與我分享水仙的清幽。

一週後，你的書簡飛來。鵝黃色的素箋上，秀麗的字跡述說著詩人的心曲。

水仙花

秀亞秀張珍藏書札

凋落在浸潤著
白石的水中。

野渡無人舟自橫——

小詩一首，寄請

怡之大姊正之，並博一粲。

小亞子抄錄近作於

一九八八年元月二十二日 並祝

親愛的姊姊閩府新年快樂。

寫景、工，造意、美，我好欣賞。

史書上說這位中唐詩人，性高潔，喜

橫在那裡。

「憂心悄悄，惄於群小」。而韋氏面對的

君子幽隱、宵小高顯、國祚垂末、幹濟無

人，不也使他同樣憂心悄悄、耿耿不寐？

是故，憤世傷時的詩人所看到的，是黃昏

時分，春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。兀自

渡口無人問津的一隻船孤零零地，兀自

後半闋，詩人的幻夢和水仙花一起凋

謝了，叫人好惋惜惆悵。凋落在浸潤著白

。春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。」

詩人的一腔悲憤痛苦與無奈，盡在此

啊！好一軸詩人的記憶長卷，好幽靜的舊家綺窗，好美的詩人瞑想。

與僧道往還酬唱。寫山水田園，詩風澹遠清瑟。做過蘇州、滁州刺史，人稱韋蘇州

。一句中。韋詩我懂了。只是，我不明白在那麼晶瑩婉約的「水仙花」結尾，你為什麼引上「野渡無人舟自橫」七個字？

愚蠢如我，百思不解。

憂國憂民藉詩抒懷

凋落在清水中的水仙花瓣，是像一隻

。可惜詩人生逢戰亂，長達六年的安史

之亂後，接著是可怕的吐蕃入寇。大唐帝

國盛時的光彩已不復見。朝廷無能、蒼生

困阨，詩人之作風乃為之一變。社會的悲

慘，百姓的血淚，取代了前期的山水田園

。大詩人蘇東坡曾讚美他：「樂天長短三

千首，都遜韋郎五言詩。」即指他這些寫

民生疾苦之作而言。

然而，韋氏這首「滁州西澗」，並沒

，我們能做點什麼，怡姊！你說怎麼辦？

有百姓的斑斑血淚，相當耐人深思。或曰

那兒是咱們的第二故鄉！第二故鄉啊！你

我都在那兒一住幾十年的家啊……

此詩本於詩經鄒風「柏舟」而作。小序謂

「仁者不遇」，是的。「柏舟」的作者遭遇的是黃鐘毀棄、瓦釜雷鳴的黑暗。所以

「仁者不遇」，是的。「柏舟」的作者遭遇的是黃鐘毀棄、瓦釜雷鳴的黑暗。所以

「怎麼辦？你說怎麼辦啊？」咱們可

憐的秀亞難過得聲音都嘶啞了。

何其不幸，我們竟和韋蘇州同樣遭遇

中到蒼生困阨之痛，同樣地憂慮與無奈！
外詩人創作自譜心曲，往往有神來之筆
；而藉韋氏佳句抒我胸臆。
秀亞！你的義怒，有如棒喝，使我頓悟。

我終於讀懂了你整首「水仙花」。

秀亞！我服了你嘍！

人間文字廣傳大愛

我深愛這首耐人深思的「水仙花」。
壓在書桌玻璃板下，時時欣賞。

女兒也學著讀阿媽的詩句：「張阿姨的字真美！可不像老媽您哪！」笑了笑，她若有所思地眨眨眼：「我出個小主意：把您們來往的信簡印個小冊子，有詩有文還有畫——印上一些卡片上的山水花鳥，一

把她這個小主意向你報告。

「那真好！」你好高興。「資料是現成的，只要存真，不增減一字。這是件『美事』啊！叫兩個乖女兒合作，可不許『黃牛』啊！」德蘭有編輯長才，九八年給大伯于樞機主編的那冊辭世二十週年紀念文集「典型常在」，不是盡善盡美麼？

可是，歲月不饒人！老姐倆小病小痛
箋詩札書亞秀珍藏

相繼而來，兩個乖女兒忙著為老母求醫理藥，「兩地書」的美好期盼落了空！好夢易醒，天下美好的期盼又有多少不落空的？！

我不應再貪求，我已擁有了太多。把那個珍貴的錦盒抱在胸前，秀亞！我聽到你柔柔的聲音：「怡姊！小亞子陪著你！」

一萬個料想不到，我們竟會有這一天！一〇〇一年六月二十九日，被淚水浸濕的日子。

五月四日文藝節那天你住進醫院，肺積水，進出加護病房數次。而我為坐骨神經痛所苦，賴在床上。竟冷酷地未去探望你。怡姊好自私！

五月下旬，德蘭在電話中說：「感謝上主福佑，媽已轉危為安！她看了大姨的信，很安慰。說等精神好些給您寫信。」

六月了，德蘭告訴我：「您的信同慰問卡我都念給媽媽聽了。媽說：『告訴大姨別掛念我，過幾天我會寫給她。』媽聲音好微弱……」

我忍痛下地，虔誠地跪下祈禱，求主福佑你早日康復。

在病床上，你一直想著過幾天寫信給

我，我一直痴痴地盼著你有片紙隻字寄來，可是，上主自有祂的美意——你善體天心，在人間以文字廣傳主的大愛六十多年，太辛苦了。祂要接你回天家安息，並賜以榮譽的獎賞。

我淚眼望蒼天，真的看到白雲繚繞中，上主拿一頂小小花冠加在你頭上！

盼在主前福佑中華

誰說你離開了我們？我緊緊地把那隻珍貴錦盒抱在胸前。分明聽到你柔聲說：

「怡姊！我陪著您！」清晨，枝頭鳥聲婉轉，我知道是你派了小使者來慰問我；黃昏霞滿天，那是你給我的長長書札，我凝望著，在那燦爛的長卷裡，讀到你美妙的詩句：夜晚滿天小星星頑皮地眨著眼睛

秀亞！我記起了六十多年前的往事——小亞子突梯滑稽地講完一則笑話，引得同學們捧腹，而自己卻靜靜地在一旁，黠慧頑皮地眨著一雙明眸。秀亞！是你想叫我開心又在向我講笑話麼？秀亞！你何曾離開我？

天上歲月長啊！天上一朝夕，人間已

中

四季。

秀亞！無論是一年也好，一天也好，

前多多祈禱罷，求祂垂憐，佑助多難的大
中華！

歡用這三個字自稱。想必這三個字時常喚起她甜蜜的回憶罷。只是，

咱姐倆永遠彼此長相憶，是不？無論在天上也好，在人間也好，咱倆一直對苦難的

歲月流逝，還能記得少女時代的秀
亞的，又有幾人呢！

國家不能忘情，是不？好秀亞！在上主座

暱稱。多年來，在我面前她一直喜
註二：藍弟為藍與黑作者王藍先生。

中外文
庫之二
十五

戴笠和他的同志

喬家才著 增訂再版 平裝參佰伍拾元

要目：虎穴游龍劉戈青。張家銓計擒酒井隆。淞滬指揮官楊蔚。胡子萍管人事交通。魏大銘建立通訊網。
郝采蓮死裏逃生、王寶雲的悲壯故事。張秀君堅定沉著。張我佛立功異域。唐新與華中敵後工作。抗
日硬漢張子奇。白世維一彈安華北。姜紹謨策反多奇謀。民運長才劉培初。汪祖華擅長訓練。書生法官
沈維翰。邱開基促龍雲出兵抗戰。何峨芳妙計安東莞。胡天秋高風亮節。鄭恩普落髮爲僧、郝亞雄十不
死。張揚明平反冤獄。考城壯士戴日暄。吳玉良與軍中諜報。黃昭明與翁俊明。陳祖康撰黃埔校歌。黃
天邁外交英才。總報告專家劉啟瑞。蘇州青年壯士顧偉。王撫洲策動經濟作戰。王兆槐勇於任事。勞建
白忠誠正直。金遠詢任重三湘。陶一珊戰訓有方。郭履洲鐵膽佛心。執法隊長毛萬里。馬志超忠直可愛
。王孔安萬里壯行。中美合作憶蕭勃。周念行話少年遊。游擊能手阮清源。沉毅篤實張爲邦。英邁練達
楊繼榮。朱若愚堅忍實幹。簡樸勤謹誠樸。黃加持取締幫會。王志超入死出生。吳景中政訓長才。王崇
五進出山東。楊遇春膽識過人。李葉超多面才華。樂書田「愚公移山」。吳安之錚錚鐵漢。謝鎮南報答
知遇。羅敬殘而不廢。史春森搶運食鹽。梁幹喬打倒史達林。越南華僑張需芝。程克祥策反周佛海等多
篇。